

# H? tr? cá nhân giúp gia ?ình ? khu v?c Houston ph?c h?i nhanh chóng

Release Date: Tháng 8 13, 2018

Câu chuy?n c?a m?t ng??i s?ng sót: M?t n?m sau C?n bão Harvey

AUSTIN, Texas – Rose Pickens bi?t nhi?u v? l? l?t và h? tr? thiên tai c?a liên bang h?n h?u h?t m?i ng??i khi c?n bão Harvey tràn vào. Cô ?ã nh?n ???c s? tr? giúp t? FEMA sau khi ngôi nhà c?a cô b? h? h?i trong tr?n l?t vào Ngày T??ng ni?m Li?t s? 2016, và nh? vai trò làm giám ???c c?a m?t t? ch?c phi l?i nhu?n ??a ph??ng, cô ?ã h? tr? nhi?u gia ?ình nghèo khó có nhà b? ng?p.

Tuy nhiên, con ???ng mà gia ?ình cô ph?c h?i sau c?n bão Harvey l?i là m?t hành trình lâu dài và ??y gian khó.

"R?t nhi?u ng??i ngh? r?ng vi?c ph?c h?i là quá trình ch?y n??c rút, nên ???c th?c hi?n m?t cách nhanh chóng, nh?ng ?ó th?c s? hóa ra l?i là m?t cu?c ch?y marathon", cô nói. "Tôi ?ã b?t ??u m?t hy v?ng."

H? tr? cá nhân có th? t?o nên s? khác bi?t cho m?t ng??i nào ?ó ?ang trong hoàn c?nh kh?n khó nh? Pickens, và s? h? tr? ?ó ???c cung c?p b?i Christa López thu?c V?n phòng ??a chính Texas.

"D??ng nh? t?t c? m?i th? mà chúng tôi ngh? s? x?y ra ??u [?ã] x?y ra, và tôi ?ã có m?t chút tuy?t v?ng," Pickens nói v?i López vào tháng Sáu. "Bà ?ã ??n v?i chúng tôi. Phúc lành này th?t tuy?t v?i - nhi?u h?n nh?ng gì tôi có th? ngh? hay



FEMA

Page 1 of 4

t??ng t??ng”.

López ?ã làm vi?c ch?t ch? v?i Pickens trong h?n hai tháng ?? tìm ra m?t gi?i pháp nhà ? trong khi Rose, ch?ng và ba ??a con c?a Pickens chu?n b? ?? nâng cao nhà c?a h?. Công vi?c, d? ki?n b?t ??u vào tháng 6, d? tính s? m?t t? 3 ??n 6 tháng.

Tuy nhiên, vi?c nâng cao nhà không th? b?t ??u cho ??n khi h? tìm th?y m?t n?i sinh s?ng t?m th?i. H? ?ã tìm ???c n?i ? t?m th?i ó vào cu?i tháng Ba, nh? nh?ng n? l?c không m?t m?i c?a López.

"Tôi ?ã ng?i ? ?ây và nhìn th?y [RV] xu?t hi?n trên ???ng", Pickens nh? l?i. "Khi tôi bi?t ???c ó là dành cho chúng tôi, nh?ng gi?t n???c m?t b?t ??u ch?y, và tôi b?t ??u c?m ?n Chúa vì chúng tôi ?ã có hy v?ng.

"Tôi ngay l?p t?c gi?i [López] và nói: "C?m ?n bà r?t nhi?u vì m?i th? bà ?ã làm cho tôi và gia ?ình tôi", Pickens nói. "Nh?ng tôi bi?t ?i?u này không ???c bi?t: Bà làm ?i?u này cho t?t c? nh?ng ng??i tìm ??n mình".

RV là c?n nhà t?m th?i th? hai c?a gia ?ình k? t? c?n bão Harvey, c?n bão ?ã nh?n chìm nhà c?a h? d??i 3 foot n???c vào tháng 8 n?m 2017. T? tháng 9 ??n tháng 11, h? s?ng trong m?t khách s?n trong khi nhà c?a h? ???c tu s?a v? ?i?u ki?n sinh s?ng bình th??ng, bao g?m c? thay th? toàn b? sàn nhà.

Khi hoàn thành vi?c nâng cao, gia ?ình Pickens s? quay v? nhà, và hi?u r?ng h? ?ã làm t?t c? nh?ng gì có th? ?? b?o v? b?n thân kh?i l? l?t trong t??ng lai.



**FEMA**

Page 2 of 4

“Tôi biết rằng nhà mình sẽ không bị lũ lụt nữa nếu có chiêng dĩa này”, Pickens nói, chui vào một chiếc bàn ăn trước sự ngỡ ngàng của cô ấy, “và nếu có bị ngập thì chỉ khi mà toàn bộ thành phố Rosenberg ngập chìm trong biển nước.”

Ngôi nhà của gia đình Pickens đã được nâng cao cách một mét 4 foot 2 inch sâu và 2 foot 2 inch phía trước. Họ nâng ngôi nhà lên trên mặt đất bên - là một cái hố có thể lấp ngập lụt được tính là 1/100 trong bất kỳ năm nào - họ chỉ cần nâng nhà lên 2,5 foot nữa, nhưng thay vào đó họ nâng nó lên thêm 8 foot. Điều đó sẽ cho họ một cái cao hơn tầng đường không gian bên dưới, và an tâm khi nhà mình một vài trí có thể chôn vùi nhưng rời ra khi xảy ra lũ lụt.

“Bạn không bao giờ nghĩ rằng một cái gì đó gì đó như [trên lụt vào Ngày Tornado năm Liệt sự] có thể xảy ra, rồi điều đó đã xảy ra, và bạn sẽ nói gì đó như ‘Chắc chắn, điều đó sẽ không xảy ra lần nữa’, Pickens nói. “Tin tức tiếp tục về đêm chắc nói rằng [2016] là một trận lũ lụt chỉ xảy ra một lần trong 100 năm, và rồi: ‘?’, 15 tháng [và nó lại xảy ra]’. Điều đó thật khủng khiếp”.

Pickens và một chiếc phi lợi nhuận của bà ấy, Friends of North Rosenberg, một phần của nhóm Global Attack, đã khôi phục lại ngôi nhà bị tàn phá bởi lũ lụt kể từ Ngày Tornado năm Liệt sự năm 2016. Không chỉ có tình nguyện viên địa phương của một chiếc Friends of North Rosenberg, mà Pickens đã tổ chức 2.400 cá nhân khác từ 30 tiểu bang, nhưng người đã bị ảnh hưởng Rosenberg cùng họ tổ chức cho nhóm kể từ khi Harvey xảy ra.

Ngoài việc “đào và lấp bùn đất” và sửa chữa những ngôi nhà bị ngập lụt, tổ chức đang trong quá trình nâng cao sáu ngôi nhà, và đang lên kế hoạch nâng cao 15 ngôi nhà khác. Các tình nguyện viên cũng tham gia vào việc quản lý công trình, tổ chức các cuộc hội thảo chuần bị sẵn sàng phòng và nhu cầu người khác cho các thành viên nghèo khó tại Rosenberg.



FEMA

"R?t nhi?u gia ?ình ... m?t t?t c? m?i th? l?n th? hai [trong c?n bão Harvey]", Pickens nói. "Khi c?ng ??ng b?t ??u ph?c h?i, c?m gi?c kh? n?ng ph?c h?i c?ng ???c hình thành ? ?ó. ... Trong c?nh nghèo ?ói, b?n h?c cách ??nh h???ng và ??i phó v?i nh?ng s? c? x?y ra trong cu?c s?ng, và ti?c r?ng ?ây là m?t trong nh?ng th?i ?i?m ?ó".

?? bi?t thêm thông tin v? c?n bão Harvey và quá trình ph?c h?i c?a Texas, hãy vào trang web v? th?m h?a c?a c?n bão Harvey t?i [www.fema.gov/disaster/4332](http://www.fema.gov/disaster/4332), trang Facebook t?i [www.facebook.com/FEMAHarvey](https://www.facebook.com/FEMAHarvey), tài kho?n Twitter FEMA Region 6 t?i [twitter.com/FEMARegion6](https://twitter.com/FEMARegion6) ho?c trang web c?a Phòng Qu?n Lý Tình Tr?ng Kh?n C?p c?a Texas t?i <https://www.dps.texas.gov/dem/>.



**FEMA**